

DE	Produkt	UK	Product	AT	Produkt	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A04
Niedertemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		Low temperature applications under average climatic conditions		Niedertemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse		Seasonal central heating energy efficiency class		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse	A++
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	155 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	3 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	1717 kWh
Mitteltemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		Medium temperature applications under average climatic conditions		Mitteltemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse		Seasonal central heating energy efficiency class		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse	A+
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	100 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	3 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	2309 kWh
Niedertemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		Low temperature applications under colder climatic conditions		Niedertemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	118 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	5 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	3821 kWh
Mitteltemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		Medium temperature applications under colder climatic conditions		Mitteltemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	90 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	4 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	4466 kWh
Niedertemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		Low temperature applications under warmer climatic conditions		Niedertemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	212 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	2 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	465 kWh
Mitteltemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		Medium temperature applications under warmer climatic conditions		Mitteltemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	142 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	2 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	585 kWh
Schalleistungspegel		Sound power level		Schalleistungspegel		
	Außen		Outdoors		Außen	58 dB
	Innen		Indoors		Innen	30 dB
Warmwasserbereitung		DHW heating		Warmwasserbereitung		
	Energieeffizienzklasse		Energy efficiency class		Energieeffizienzklasse	A
	Energieeffizienz		Energy efficiency		Energieeffizienz	100 %
	Zapfprofil		Draw-off profile		Zapfprofil	L
	Jahresstromverbrauch		Annual power consumption		Jahresstromverbrauch	1016 kWh



BE FR	Produit	BE NL	Product	CY	Προϊόν	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A04
Application basse température pour des conditions climatiques moyennes		Lagetemperatuurtoepassing bij gemiddelde klimaatverhoudingen		Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε μέσες κλιματικές συνθήκες		
	Classe d'efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntieklasse		Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης ανάλογα την εποχή	A++
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	155 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	3 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	1717 kWh
Application température moyenne pour des conditions climatiques moyennes		Gemiddelde temperatuurtoepassing bij gemiddelde klimaatverhoudingen		Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε μέσες κλιματικές συνθήκες		
	Classe d'efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntieklasse		Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης ανάλογα την εποχή	A+
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	100 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	3 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	2309 kWh
Application basse température pour des conditions climatiques froides		Lagetemperatuurtoepassing bij koudere klimaatverhoudingen		Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε ψυχρές κλιματικές συνθήκες		
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	118 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	5 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	3821 kWh
Application température moyenne pour des conditions climatiques froides		Gemiddelde temperatuurtoepassing bij koudere klimaatverhoudingen		Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε ψυχρές κλιματικές συνθήκες		
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	90 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	4 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	4466 kWh
Application basse température pour des conditions climatiques chaudes		Lagetemperatuurtoepassing bij warmere klimaatverhoudingen		Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε θερμές κλιματικές συνθήκες		
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	212 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	2 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	465 kWh
Application température moyenne pour des conditions climatiques chaudes		Gemiddelde temperatuurtoepassing bij warmere klimaatverhoudingen		Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε θερμές κλιματικές συνθήκες		
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	142 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	2 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	585 kWh
Niveau de puissance acoustique		Geluidsvermogensniveau		Στάθμη ηχητικής ισχύος		
	Extérieur		Buiten		Εξωτερικά	58 dB
	Intérieur		Binnen		Εσωτερικά	30 dB
Production d'eau chaude sanitaire		Warmwaterbereiding		Παραγωγή ζεστού νερού		
	Classe d'efficacité énergétique		Energie-efficiëntieklasse		Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	A
	Efficacité énergétique		Energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση	100 %
	Profil de soutirage		Tapprofiel		Προφίλ λήψης	L
	Consommation électrique annuelle		Jaarlijks stroomverbruik		Ετήσια κατανάλωση ρεύματος	1016 kWh

CZ	Výrobek	DK	Produkt	EE	Toode	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A04
	Aplikace nízké teploty při průměrných klimatických podmínkách		Anvendelse ved lav temperatur ved gennemsnitlige klimaforhold		Rakendamine madalal temperatuuril keskmistes kliimatingimustes	
	Třída energetické účinnosti vytápění místností závislá na roční době		Energieeffektivitetsklasse for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaast tingitud ruumikütte energiatõhususklass	A++
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaast tingitud ruumikütte energiatõhusus	155 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisojusvõimsus	3 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	1717 kWh
	Aplikace střední teploty při průměrných klimatických podmínkách		Anvendelse ved middel temperatur ved gennemsnitlige klimaforhold		Rakendamine keskmisel temperatuuril keskmistes kliimatingimustes	
	Třída energetické účinnosti vytápění místností závislá na roční době		Energieeffektivitetsklasse for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaast tingitud ruumikütte energiatõhususklass	A+
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaast tingitud ruumikütte energiatõhusus	100 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisojusvõimsus	3 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	2309 kWh
	Aplikace nízké teploty při chladnějších klimatických podmínkách		Anvendelse ved lav temperatur ved koldere klimaforhold		Rakendamine madalal temperatuuril külmemates kliimatingimustes	
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaast tingitud ruumikütte energiatõhusus	118 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisojusvõimsus	5 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	3821 kWh
	Aplikace střední teploty při chladnějších klimatických podmínkách		Anvendelse ved middel temperatur ved koldere klimaforhold		Rakendamine keskmisel temperatuuril külmemates kliimatingimustes	
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaast tingitud ruumikütte energiatõhusus	90 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisojusvõimsus	4 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	4466 kWh
	Aplikace nízké teploty při teplejších klimatických podmínkách		Anvendelse ved lav temperatur ved varmere klimaforhold		Rakendamine madalal temperatuuril soojemates kliimatingimustes	
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaast tingitud ruumikütte energiatõhusus	212 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisojusvõimsus	2 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	465 kWh
	Aplikace střední teploty při teplejších klimatických podmínkách		Anvendelse ved middel temperatur ved varmere klimaforhold		Rakendamine keskmisel temperatuuril soojemates kliimatingimustes	
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaaast tingitud ruumikütte energiatõhusus	142 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisojusvõimsus	2 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	585 kWh
	Hladina akustického výkonu		Lydtrykniveau		Müratase	
	Vnější		Ude		Väljas	58 dB
	Vnitřní		Inde		Sees	30 dB
	Příprava teplé vody		Brugsvandsopvarmning		Sooja vee valmistamine	
	Třída energetické účinnosti		Energiklasse		Energiatõhususe klass	A
	Energetická účinnost		Energieffektivitet		Energiatõhusus	100 %
	Profil odběru		Tappeprofil		Tarbimisprofiil	L
	Roční spotřeba proudu		Årligt strømforbrug		Aastane energiakulu	1016 kWh

EL	Προϊόν	ES	Producto	FI	Tuote	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A04
Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε μέσες κλιματικές συνθήκες						
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Clase de eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuusluokka		A++
Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus		155 %
Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho		3 kW
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus		1717 kWh
Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε μέσες κλιματικές συνθήκες						
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Clase de eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuusluokka		A+
Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus		100 %
Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho		3 kW
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus		2309 kWh
Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε ψυχρές κλιματικές συνθήκες						
Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus		118 %
Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho		5 kW
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus		3821 kWh
Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε ψυχρές κλιματικές συνθήκες						
Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus		90 %
Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho		4 kW
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus		4466 kWh
Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε θερμές κλιματικές συνθήκες						
Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus		212 %
Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho		2 kW
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus		465 kWh
Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε θερμές κλιματικές συνθήκες						
Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus		142 %
Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho		2 kW
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus		585 kWh
Στάθμη ηχητικής ισχύος						
Εξωτερικά		Exterior		Ulkona		58 dB
Εσωτερικά		Interior		Sisällä		30 dB
Παραγωγή ζεστού νερού						
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης		Clase de eficiencia energética		Energiatehokkuusluokka		A
Ενεργειακή απόδοση		Eficiencia energética		Energiatehokkuus		100 %
Προφίλ λήψης		Perfil de consumo		Vedenotto profiili		L
Ετήσια κατανάλωση ρεύματος		Consumo de corriente anual		Vuosittainen virrankulutus		1016 kWh

FR	Produit	HR	Proizvod	HU	Termék	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A04
Application à basse température dans les conditions climatiques moyennes		Primjena za niske temperature pri prosječnim klimatskim uvjetima		Alacsony hőmérsékletű rendszer átlagos éghajlati viszonyok esetén		
Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetski razred grijanja prostora uvjetovan godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonysági osztály		A++
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság		155 %
Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény		3 kW
Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás		1717 kWh
Application à moyenne température dans les conditions climatiques moyennes		Primjena za srednje temperature pri prosječnim klimatskim uvjetima		Közepes hőmérsékletű rendszer átlagos éghajlati viszonyok esetén		
Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetski razred grijanja prostora uvjetovan godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonysági osztály		A+
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság		100 %
Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény		3 kW
Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás		2309 kWh
Application à basse température dans les conditions climatiques plus froides		Primjena za niske temperature pri hladnijim klimatskim uvjetima		Alacsony hőmérsékletű rendszer hidegebb éghajlati viszonyok esetén		
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság		118 %
Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény		5 kW
Consommation d'énergie annuelle		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás		3821 kWh
Application à moyenne température dans les conditions climatiques plus froides		Primjena za srednje temperature pri hladnijim klimatskim uvjetima		Közepes hőmérsékletű rendszer hidegebb éghajlati viszonyok esetén		
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság		90 %
Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény		4 kW
Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás		4466 kWh
Application à basse température dans les conditions climatiques plus chaudes		Primjena za niske temperature pri toplijim klimatskim uvjetima		Alacsony hőmérsékletű rendszer melegebb éghajlati viszonyok esetén		
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság		212 %
Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény		2 kW
Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás		465 kWh
Application à moyenne température dans les conditions climatiques plus chaudes		Primjena za srednje temperature pri toplijim klimatskim uvjetima		Közepes hőmérsékletű rendszer melegebb éghajlati viszonyok esetén		
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság		142 %
Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény		2 kW
Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás		585 kWh
Niveau de puissance acoustique		Razina snage zvuka		Zajszint		
A l'extérieur		Vanjsko		Külső		58 dB
A l'intérieur		Unutarnje		Belső		30 dB
Production d'eau chaude sanitaire		Priprema potrošne tople vode		Melegvíz készítés		
Classe d'efficacité énergétique		Energetski razred		Energiahatékonysági osztály		A
Efficacité énergétique		Energetska učinkovitost		Energiahatékonyság		100 %
Profil de soutirage		Profil potrošnje		Csapolási profil		L
Consommation annuelle d'électricité		Godišnja potrošnja struje		Éves áramfogyasztás		1016 kWh

VITOCAL 242-S

Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse
Product datasheet, energy efficiency category

Kombiheizgerät mit Wärmepumpe
Combi heating appliance with heat pump

IE	Product	IT	Prodotto	LT	Produktas	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A04
	Low temperature applications under average climatic conditions		Applicazione in bassa temperatura con condizioni climatiche medie		Žematemperatūrinės taikmenos vidutinio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency class		Classe energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausoma energetinė patalpų šildymo efektyvumo klasė	A++
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	155 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	3 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	1717 kWh
	Medium temperature applications under average climatic conditions		Applicazione in media temperatura con condizioni climatiche medie		Vidutinės temperatūros taikmenos vidutinio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency class		Classe energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausoma energetinė patalpų šildymo efektyvumo klasė	A+
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	100 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	3 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	2309 kWh
	Low temperature applications under colder climatic conditions		Applicazione in bassa temperatura con condizioni climatiche fredde		Žematemperatūrinės taikmenos šaltesnio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	118 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	5 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	3821 kWh
	Medium temperature applications under colder climatic conditions		Applicazione in media temperatura con condizioni climatiche fredde		Vidutinės temperatūros taikmenos šaltesnio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	90 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	4 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	4466 kWh
	Low temperature applications under warmer climatic conditions		Applicazione in bassa temperatura con condizioni climatiche calde		Žematemperatūrinės taikmenos šiltesnio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	212 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	2 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	465 kWh
	Medium temperature applications under warmer climatic conditions		Applicazione in media temperatura con condizioni climatiche calde		Vidutinės temperatūros taikmenos šiltesnio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	142 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	2 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	585 kWh
	Sound power level		Livello di rumorosità		Garso galios lygis	
	Outdoors		Esterno		Lauke	58 dB
	Indoors		Interno		Viduje	30 dB
	DHW heating		Produzione d'acqua calda		Karšto vandens ruošimas	
	Energy efficiency class		Classe energetica		Energijos efektyvumo klasė	A
	Energy efficiency		Rendimento		Energijos efektyvumas	100 %
	Draw-off profile		Profilo di prelievo		Vandens vartojimo profilis	L
	Annual power consumption		Consumo annuale di energia elettrica		Metinis elektros suvartojimas	1016 kWh

LU	Produkt	LV	Produkts	MT	Product	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A04
	Niedertemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		Izmantošana zemas temperatūras diapazonā mērenos klimatiskajos apstākļos		Low temperature applications under average climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse		Telpu apkures sezonas energoefektivitātes klase		Seasonal central heating energy efficiency class	A++
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	155 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	3 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	1717 kWh
	Mitteltemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		Izmantošana vidējas temperatūras diapazonā mērenos klimatiskajos apstākļos		Medium temperature applications under average climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse		Telpu apkures sezonas energoefektivitātes klase		Seasonal central heating energy efficiency class	A+
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	100 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	3 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	2309 kWh
	Niedertemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		Izmantošana zemas temperatūras diapazonā aukstos klimatiskajos apstākļos		Low temperature applications under colder climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	118 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	5 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	3821 kWh
	Mitteltemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		Izmantošana vidējas temperatūras diapazonā aukstos klimatiskajos apstākļos		Medium temperature applications under colder climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	90 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	4 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	4466 kWh
	Niedertemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		Izmantošana zemas temperatūras diapazonā siltos klimatiskajos apstākļos		Low temperature applications under warmer climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	212 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	2 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	465 kWh
	Mitteltemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		Izmantošana vidējas temperatūras diapazonā siltos klimatiskajos apstākļos		Medium temperature applications under warmer climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	142 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	2 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	585 kWh
	Schalleistungspegel		Akustiskās jaudas līmenis		Sound power level	
	Außen		Ārpus telpām		Outdoors	58 dB
	Innen		Iekšējās telpās		Indoors	30 dB
	Warmwasserbereitung		Karstā ūdens sagatavošana		DHW heating	
	Energieeffizienzklasse		Energoefektivitātes klase		Energy efficiency class	A
	Energieeffizienz		Energoefektivitāte		Energy efficiency	100 %
	Zapfprofil		Ūdens ņemšanas profils		Draw-off profile	L
	Jahresstromverbrauch		Gada elektroenerģijas patēriņš		Annual power consumption	1016 kWh

NL	Product	PL	Produkt	PT	Produto	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A04
Lagetemperatuuroepassing bij gemiddelde klimaatomstandigheden		Zastosowanie niskotemperaturowe w normalnych warunkach klimatycznych		Aplicação de baixa temperatura em condições climáticas normais		
	Energie-efficiëntieclassen kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń		Classe de eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	A++
	Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	155 %
	Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal	3 kW
	Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual	1717 kWh
Gemiddelde-temperatuuroepassing bij gemiddelde klimaatomstandigheden		Zastosowanie średniotemperaturowe w normalnych warunkach klimatycznych		Aplicação de temperatura média em condições climáticas normais		
	Energie-efficiëntieclassen kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń		Classe de eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	A+
	Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	100 %
	Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal	3 kW
	Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual	2309 kWh
Lagetemperatuuroepassing bij koudere klimaatomstandigheden		Zastosowanie niskotemperaturowe przy niższych temperaturach		Aplicação de baixa temperatura em condições climáticas mais frias do que o normal		
	Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	118 %
	Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal	5 kW
	Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual	3821 kWh
Gemiddelde-temperatuuroepassing bij koudere klimaatomstandigheden		Zastosowanie średniotemperaturowe przy niższych temperaturach		Aplicação de temperatura média em condições climáticas mais frias do que o normal		
	Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	90 %
	Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal	4 kW
	Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual	4466 kWh
Lagetemperatuuroepassing bij warmere klimaatomstandigheden		Zastosowanie niskotemperaturowe przy wyższych temperaturach		Aplicação de baixa temperatura em condições climáticas mais quentes do que o normal		
	Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	212 %
	Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal	2 kW
	Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual	465 kWh
Gemiddelde-temperatuuroepassing bij warmere klimaatomstandigheden		Zastosowanie średniotemperaturowe przy wyższych temperaturach		Aplicação de temperatura média em condições climáticas mais quentes do que o normal		
	Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	142 %
	Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal	2 kW
	Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual	585 kWh
Geluidsniveau		Poziom mocy akustycznej		Nível de ruídos		
	Buiten		Zewn.		Exterior	58 dB
	Binnen		Wewn.		Interior	30 dB
Warmwaterbereiding		Podgrzew ciepłej wody użytkowej		Produção de AQS		
	Energie-efficiëntieclassen		Klasa efektywności energetycznej		Classe de eficiência energética	A
	Energie-efficiëntie		Efektwność energetyczna		Eficiência energética	100 %
	Tapprofiel		Profil poboru wody		Perfil do pino	L
	Jaarlijks stroomverbruik		Roczne zużycie prądu		Consumo de corrente anual	1016 kWh

RO	Prodot	SE	Produkt	SI	Proizvod	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A04
Utilizare la temperaturi joase, în condiții climatice cu temperaturi obișnuite		Lågtemperaturanvändning vid genomsnittliga klimatförhållanden		Nizkotemperaturna uporaba pri povprečnih podnebnih razmerah		
Clasă de eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitetsklass för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisen energijski razred pri ogrevanju prostorov		A++
Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov		155 %
Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč		3 kW
Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije		1717 kWh
Utilizare la temperaturi medii, în condiții climatice cu temperaturi obișnuite		Medeltemperaturanvändning vid genomsnittliga klimatförhållanden		Srednjetemperaturna uporaba pri povprečnih podnebnih razmerah		
Clasă de eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitetsklass för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisen energijski razred pri ogrevanju prostorov		A+
Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov		100 %
Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč		3 kW
Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije		2309 kWh
Utilizare la temperaturi joase, în condiții climatice cu temperaturi mai scăzute		Lågtemperaturanvändning vid kallare klimatförhållanden		Nizkotemperaturna uporaba pri hladnejših podnebnih razmerah		
Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov		118 %
Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč		5 kW
Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije		3821 kWh
Utilizare la temperaturi medii, în condiții climatice cu temperaturi mai scăzute		Medeltemperaturanvändning vid kallare klimatförhållanden		Srednjetemperaturna uporaba pri hladnejših podnebnih razmerah		
Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov		90 %
Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč		4 kW
Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije		4466 kWh
Utilizare la temperaturi joase, în condiții climatice cu temperaturi mai ridicate		Lågtemperaturanvändning vid varmare klimatförhållanden		Nizkotemperaturna uporaba pri toplejših podnebnih razmerah		
Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov		212 %
Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč		2 kW
Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije		465 kWh
Utilizare la temperaturi medii, în condiții climatice cu temperaturi mai ridicate		Medeltemperaturanvändning vid varmare klimatförhållanden		Srednjetemperaturna uporaba pri toplejših podnebnih razmerah		
Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov		142 %
Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč		2 kW
Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije		585 kWh
Nivel de zgomot		Ljudeffektsnivå		Raven moči zvoka		
exterior		Utomhus		Na prostem		58 dB
interior		Inomhus		V zgradbi		30 dB
Preparare de apă caldă menajeră		Varmvattenberedning		Ogrevanje sanitarne vode		
Clasă de eficiență energetică		Energieeffektivitetsklass		Energijski razred		A
Eficiență energetică		Energieffektivitet		Energijska učinkovitost		100 %
Profil de consum		Tappningsprofil		Profil odzema		L
Consum anual de curent		Årlig strömförbrukning		Letna poraba električne energije		1016 kWh

SK	Výrobok	BG	Продукт	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A04
	Použitie v nízkoteplotných systémoch v priemerných klimatických podmienkach		Нискотемпературно приложение при средни климатични условия	
	Trieda energetickej účinnosti vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Клас на сезонна енергийна ефективност при отопление	A++
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	155 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	3 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	1717 kWh
	Použitie v strednoteplotných systémoch v priemerných klimatických podmienkach		Среднотемпературно приложение при средни климатични условия	
	Trieda energetickej účinnosti vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Клас на сезонна енергийна ефективност при отопление	A+
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	100 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	3 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	2309 kWh
	Použitie v nízkoteplotných systémoch v chladnejších klimatických podmienkach		Нискотемпературно приложение при по-студени климатични условия	
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	118 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	5 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	3821 kWh
	Použitie v strednoteplotných systémoch v chladnejších klimatických podmienkach		Среднотемпературно приложение при по-студени климатични условия	
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	90 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	4 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	4466 kWh
	Použitie v nízkoteplotných systémoch v teplejších klimatických podmienkach		Нискотемпературно приложение при по-топли климатични условия	
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	212 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	2 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	465 kWh
	Použitie v strednoteplotných systémoch v teplejších klimatických podmienkach		Среднотемпературно приложение при по-топли климатични условия	
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	142 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	2 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	585 kWh
	Hladina akustického výkonu		Ниво на шума	
	Vonku		Отвън	58 dB
	Vnútri		Вътре	30 dB
	Príprava teplej vody		Подгряване на БГВ	
	Trieda energetickej účinnosti		Клас на енергийна ефективност	A
	Energetická účinnosť		Енергийна ефективност	100 %
	Odberový profil		Профил на потребление	L
	Ročná spotreba prúdu		Годишно потребление на електроенергия	1016 kWh